



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 27 Νοεμβρίου 2006 (17.01)
(OR. fr)**

15839/06

PUBLIC 60

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Θέμα : ΜΗΝΙΑΙΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2004

Το παρόν έγγραφο περιέχει:

- στο **Παράρτημα I**, κατάλογο των οριστικών νομοθετικών πράξεων που εξέδωσε το Συμβούλιο τον Οκτώβριο του 2006. Ο κατάλογος αυτός συνοδεύεται, στο **Παράρτημα II**, από τις δηλώσεις στα πρακτικά οι οποίες είναι προσιτές στο κοινό. Στον κατάλογο περιλαμβάνονται επίσης οι ενδεχόμενες καταψηφίσεις και αποχές, οι επεξηγήσεις ψήφου καθώς και οι κανόνες ψηφοφορίας.
- στο **Παράρτημα III**, κατάλογο των άλλων πράξεων¹ που εξέδωσε το Συμβούλιο τον Οκτώβριο του 2006, με την επισήμανση, ενδεχομένως, των αποτελεσμάτων των ψηφοφοριών, των επεξηγήσεων ψήφου και των δηλώσεων τις οποίες αποφάσισε το Συμβούλιο να καταστήσει προσιτές στο κοινό.

Το παρόν έγγραφο είναι επίσης προσιτό στο κοινό μέσω Διαδικτύου στη διεύθυνση: <http://consilium.europa.eu>, Κεφάλαιο «Έγγραφα», «Κατάλογος πράξεων του Συμβουλίου». Τα έγγραφα αναφοράς στα οποία παραπέμπει ο παρών κατάλογος μπορούν αναζητηθούν στο δημόσιο μητρώο των εγγράφων του Συμβουλίου <http://register.consilium.europa.eu>.

Σημειωτέον ότι μόνο τα πρακτικά που αφορούν την οριστική έγκριση των νομοθετικών πράξεων είναι αυθεντικά. Τα αποσπάσματα των εν λόγω πρακτικών είναι προσιτά μέσω της υπηρεσίας «Διαφάνεια» στη διεύθυνση: transparency@consilium.europa.eu.

¹ Εξαιρουμένων ορισμένων πράξεων περιορισμένης εμβέλειας όπως οι διαδικαστικές αποφάσεις, οι διορισμοί, οι αποφάσεις οργάνων που έχουν δημιουργηθεί με διεθνείς συμφωνίες, οι μεμονωμένες δημοσιονομικές αποφάσεις, κλπ.

ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2006				
ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΚΑΝΟΝΑΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ
2752ο Συμβούλιο Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων της 5ης και 6ης Οκτωβρίου 2006				
Απόφαση-πλαίσιο του Συμβουλίου σχετικά με την εφαρμογή της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης στις αποφάσεις δήμευσης	14622/04 + COR 1 + COR 2 (lv) + COR 3 + COR 4 (hu) + COR 5 (nl) + COR 6 (da) + REV 1 (pt) + REV 1 COR 1 (pt) + REV 2 (de) + REV 2 COR 1 (de)	132/06, 133/06, 134/06, 135/06, 136/06	Ομοφωνία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ
Απόφαση του Συμβουλίου περί μηχανισμού αμοιβαίας πληροφόρησης σχετικά με τα μέτρα των κρατών μελών στους τομείς του ασύλου και της μετανάστευσης	12758/06 + COR 1 (el)		Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ

ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2006

ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΚΑΝΟΝΑΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ
Απόφαση του Συμβουλίου που τροποποιεί τον κατάλογο Α του Παραρτήματος 2 της Κοινής Προξενικής Εγκυκλίου ως προς την υποχρέωση θεώρησης για τους κατόχους ινδονησιακών διπλωματικών και υπηρεσιακών διαβατηρίων	12853/06		Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ
Οδηγία του Συμβουλίου περί των φορολογικών ατελειών των χορηγουμένων κατά την εισαγωγή εμπορευμάτων υπό μορφή μικροδεμάτων μη εμπορικού χαρακτήρα, προελεύσεως τρίτων χωρών (Κωδικοποιημένη έκδοση)	8447/06 + COR 1 (nl) + COR 2 (lt) + COR 3 (fi) + COR 4 (es)		Ομοφωνία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ
Κανονισμός του Συμβουλίου περί ειδικών μέτρων για την προώθηση της εκτροφής μεταξοσκωλήκων (Κωδικοποιημένη έκδοση)	8448/06 + COR 1 (nl) + COR 2 (pt) + COR 3 (et) + COR 4 (lv) + COR 5 (lt) + COR 6 (hu) + COR 7 (pl) + COR 8 (sk) + COR 9 (sl)		Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ

ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2006

ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΚΑΝΟΝΑΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ
Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί κανόνων σχετικά με την τοπική διασυνοριακή κυκλοφορία στα εξωτερικά χερσαία σύνορα των κρατών μελών και τροποποιήσεως των διατάξεων της σύμβασης Σένγκεν	PE-CONS 3607/06 + REV 1 (pl)		Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ
2754ο Συμβούλιο Μεταφορών, Τηλεπικοινωνιών και Ενέργειας της 12ης Οκτωβρίου 2006				
Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με τους όρους που διέπουν ορισμένες ποσοστώσεις εισαγωγής βοείου κρέατος, υψηλής ποιότητας	13096/06 + COR 1 (fi)		Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ
Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση του δευτέρου προγράμματος «Marco Polo» για τη χορήγηση κοινοτικής χρηματοδοτικής συνδρομής με σκοπό τη βελτίωση των περιβαλλοντικών επιδόσεων του συστήματος εμπορευματικών μεταφορών («Marco Polo II») και με την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1382/2003	PE-CONS 3620/06 + COR 1 (de) + COR 2 (nl) + COR 3 (cs) + REV 1 (lv) + REV 2 (lt) + REV 3 (mt)		Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ

ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2006

ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΚΑΝΟΝΑΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ
Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση προγράμματος-πλαισίου για την ανταγωνιστικότητα και την καινοτομία (2007-2013)	PE-CONS 3622/06 + COR 1 (fr) + COR 2 (fr) + COR 3 (lv) + REV 1 (lt) + REV 2 (es) + REV 3 (cs)	137/06, 138/06	Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ
Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την προσθήκη βιταμινών και ανόργανων συστατικών και ορισμένων άλλων ουσιών στα τρόφιμα	PE-CONS 3617/06 + COR 1 + REV 1 (lt) + REV 1 COR 1 (lt) + REV 2 (pl) + REV 2 COR 1 (pl) + REV 3 (fr) + REV 4 (lv) + REV 5 (et) + REV 6 (de)	139/06, 140/06, 141/06, 142/06, 143/06, 144/06, 145/06, 146/06	Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ, εκτός Κατά: Δανία
Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τους ισχυρισμούς επί θεμάτων διατροφής και υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα	PE-CONS 3616/5/06 REV 5 + COR 1 (fi) + COR 2 (da) + COR 3 (sv) + REV 6 (et) + REV 7 (nl) + REV 8 (lt)	147/06, 148/06, 149/06, 150/06, 151/06, 152/06, 153/06, 154/06, 155/06	Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ, εκτός Κατά: Δανία, Σουηδία Αποχή: Ιρλανδία, Κάτω Χώρες

ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2006

ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΚΑΝΟΝΑΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ
2755ο Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων και Εξωτερικών Σχέσεων της 16ης και 17ης Οκτωβρίου 2006 Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τον καθορισμό γενικών διατάξεων σχετικά με τη θέσπιση Ευρωπαϊκού Μηχανισμού Γειτονίας και Εταιρικής Σχέσης	PE-CONS 3633/06 + COR 1 + COR 2 (es) + COR 3 (hu) + COR 4 (et) + COR 5 (de)	156/06	Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ
2757ο Συμβούλιο Περιβάλλοντος της 23ης Οκτωβρίου 2006 Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση τεχνικών προδιαγραφών για τα πλοία εσωτερικής ναυσιπλοΐας και την κατάργηση της οδηγίας 82/714/ΕΟΚ του Συμβουλίου	PE-CONS 3629/06	157/06	Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ
Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα παιδιατρικά φάρμακα και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1768/92, της οδηγίας 2001/20/ΕΚ, της οδηγίας 2001/83/ΕΚ και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726/2004	PE-CONS 3623/06 + COR 1 (sv) + COR 2 (fi) + COR 3 (cs) + REV 1 (lv) + REV 2 (hu) + REV 3 (mt) + REV 4 (hu) + REV 5 (hu)	158/06, 159/06, 160/06	Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ

ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2006

ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΚΑΝΟΝΑΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ
Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3922/91 του Συμβουλίου για την εναρμόνιση των τεχνικών κανόνων και των διοικητικών διαδικασιών στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας	PE-CONS 3632/06 + COR 1 (fi)		Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ, εκτός Αποχή: Σουηδία
2758ο Συμβούλιο Γεωργίας και Αλιείας της 24ης και 25ης Οκτωβρίου 2006				
Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1907/90, όσον αφορά την παρέκκλιση για το πλύσιμο των αυγών	13515/06		Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ
- Οδηγία του Συμβουλίου σχετικά με τις απαιτήσεις υγειονομικού ελέγχου για τα ζώα υδατοκαλλιέργειας και τα προϊόντα τους και σχετικά με την πρόληψη και την καταπολέμηση ορισμένων ασθενειών των υδρόβιων ζώων - Απόφαση του Συμβουλίου για την τροποποίηση της απόφασης 90/424/ΕΟΚ σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα	11870/06 + COR 1 + COR 2 (fi)	161/06, 162/06, 163/06	Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ
	11871/06		Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ

ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2006

ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΚΑΝΟΝΑΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΕΣ
Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1207/2001 του Συμβουλίου, όσον αφορά τις συνέπειες της εισαγωγής του συστήματος πανευρωπαϊκής σώρευσης καταγωγής	11463/06 + COR 2 (i) + COR 3 (el) + COR 4 (pt) + COR 5 (mt) + REV 1 (nl) + REV 1 COR 1 (nl) + REV 2 (sl) + REV 3 (de) + REV 4 (cs)		Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ
Κανονισμός του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 51/2006 όσον αφορά διατάξεις για σκάφη που ασκούν λαθραία και άναρχη αλιεία στον βορειοανατολικό Ατλαντικό Ωκεανό	13729/06		Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ

ΔΗΛΩΣΗ 132/06**Δήλωση του Συμβουλίου σχετικά με την αιτιολογική παράγραφο 15**

«Πρέπει να εξετασθεί η δυνατότητα θέσπισης ενός πρόσθετου μέσου που θα αφορά την επιστροφή περιουσιακών στοιχείων στον νόμιμο κύριό τους».

ΔΗΛΩΣΗ 133/06**Δήλωση του Συμβουλίου**

«Το Συμβούλιο δηλώνει ότι μεταξύ των θεμελιωδών νομικών αρχών που αναφέρονται στην παρούσα απόφαση-πλαίσιο περιλαμβάνονται αρχές που αφορούν τη δημοκρατία, τη νομιμότητα, την ισότητα, την ελευθερία σκέψης, λόγου και έκφρασης, την ελευθερία του τύπου και την ελευθερία του συνέρχεσθαι και του συνεταιρίζεσθαι».

Δήλωση του Συμβουλίου

«Ο ορισμός του άρθρου 2 στοιχείο η) διασφαλίζει ότι ο λόγος άρνησης του άρθρου 8 παράγρ. 2 στοιχείο στ) δεν μπορεί να εμποδίζει την αναγνώριση και εκτέλεση αποφάσεων δήμευσης σε περίπτωση που η ποινική διαδικασία που οδηγεί στην έκδοση απόφασης δήμευσης αφορά τόσο το κύριο αδίκημα το οποίο έχει διαπραχθεί στο κράτος έκδοσης όσο και το παρεπόμενο αδίκημα της νομιμοποίησης των εσόδων του αδικήματος αυτού το οποίο έλαβε χώρα στο έδαφος του κράτους εκτέλεσης ή αλλού έξω από το κράτος έκδοσης. Θεσπίζοντας ότι στις περιπτώσεις αυτές ο τόπος τελέσεως του κυρίου αδικήματος είναι καθοριστικός για την αναγνώριση και εκτέλεση της απόφασης δήμευσης, πληρούται ο σκοπός αυτής της απόφασης-πλαισίου χωρίς να θίγεται η αρχή της εδαφικότητας».

ΔΗΛΩΣΗ 135/06

Δήλωση της Αυστρίας σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 5

«Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 5, η Αυστρία δηλώνει ότι οι αρμόδιες αρχές της δεν θα αναγνωρίζουν ούτε θα εκτελούν αποφάσεις δήμευσης υπό συνθήκες κατά τις οποίες αποφασίστηκε να δημευθούν περιουσιακά στοιχεία σύμφωνα με τις εκτεταμένες εξουσίες δήμευσης του άρθρου 2, στοιχείο (δ), σημείο (iv).»

ΔΗΛΩΣΗ 136/06

Δήλωση της Αυστρίας σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2

«Σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2, η Αυστρία δηλώνει ότι θα δέχεται πιστοποιητικά που συντάσσονται ή συνοδεύονται από μετάφραση σε άλλες επίσημες γλώσσες των θεσμικών οργάνων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, εκτός της γερμανικής, βάσει της αρχής της αμοιβαιότητας, δηλ. υπό την προϋπόθεση ότι το κράτος μέλος της εκτέλεσης δέχεται τα πιστοποιητικά που συντάσσονται ή συνοδεύονται από μετάφραση στη γερμανική γλώσσα όταν αυτό ενεργεί ως κράτος μέλος της εκτέλεσης.»

ΔΗΛΩΣΗ 137/06

Δήλωση της αντιπροσωπίας του Ηνωμένου Βασιλείου σχετικά με τα άρθρα 27, 28 και 29

«Το Ηνωμένο Βασίλειο αντιλαμβάνεται ότι το μέρος του προγράμματος που αφορά την υποστήριξη για τις ΤΠΕ συνιστά συμβολή στην επίτευξη των στόχων της στρατηγικής i2010. Το ΗΒ χαιρετίζει την πρόθεση της Επιτροπής να οικοδομήσει με βάση την αποκτηθείσα από τα προγράμματα e-Περιεχόμενο, eTEN και MODINIS πείρα. Εν προκειμένω, το ΗΒ δεν έχει πεισθεί ότι σχέδια στο πλαίσιο eTEN έχουν αποδεδειγμένη αξία και θα προτιμούσε οι στόχοι στον τομέα αυτόν να προωθηθούν με άλλα μέτρα, όπως είναι οι δράσεις ορθής πρακτικής και τα θεματικά δίκτυα (όπως χρηματοδοτούνται τη στιγμή αυτή μέσω του προγράμματος MODINIS), που δεν χρειάζονται τόσο υψηλό επίπεδο χρηματοδότησης. Ωστόσο, το ΗΒ αντιλαμβάνεται ότι στο πλαίσιο των ΤΠΕ του ΠΑΚ οι δράσεις θα προωθηθούν με διαφορετικό τρόπο από ότι εκείνες που προωθούνται στο πλαίσιο υφισταμένων προγραμμάτων.»

ΔΗΛΩΣΗ 138/06

Δήλωση της Επιτροπής

«Η Επιτροπή επιθυμεί να επισημάνει στη Νομοθετική Αρχή ότι, το αργότερο μέχρι την τελική δημοσίευση της εν λόγω πράξης στην ΕΕΕΕ, πρέπει να μετατραπεί το συνολικό ποσό της χρηματοδότησης που αναφέρεται στη βασική πράξη. Αυτό συνάδει με την πάγια δημοσιονομική πρακτική και επιτρέπει να διασφαλίζεται με απόλυτη διαφάνεια η τήρηση της απόφασης της Νομοθετικής Αρχής. Για το εν λόγω πρόγραμμα για την ανταγωνιστικότητα και την καινοτομία (CIP), το σχετικό ποσό, εκφρασμένο σε τρέχουσες τιμές, ανέρχεται σε 3621,3 εκατομμύρια ευρώ.»

Δήλωση 139/06

Δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής

«Το Συμβούλιο και η Επιτροπή δηλώνουν ότι κάθε ισχυρισμός (μήνυμα ή παράσταση, μη υποχρεωτική δύναμει της κοινοτικής ή εθνικής νομοθεσίας, περιλαμβανομένων των απεικονίσεων, των γραφικών παραστάσεων ή των συμβόλων) σχετικός με την προσθήκη βιταμινών και ανοργάνων στοιχείων όπως : «με...», «αποκατεστημένο ως προς ...», «...πρόσθετο», «εμπλουτισμένο ...» θα πρέπει να θεωρηθεί ότι έχει για τους καταναλωτές την ίδια έννοια με τον ισχυρισμό «πηγή ...» όπως ορίζεται από το Παράρτημα του κανονισμού για τους αναγραφόμενους στα τρόφιμα ισχυρισμούς περί διατροφικής αξίας και υγιεινής».

ΔΗΛΩΣΗ 140/06

Δήλωση της Επιτροπής

«Στα πλαίσια της δεύτερης περίπτωσης του άρθρου 4 περί περιορισμών που αφορούν την προσθήκη βιταμινών και ανοργάνων στοιχείων η Επιτροπή θα εξετάσει την δυνατότητα να προστεθούν τρόφιμα όπως είδη ζαχαροπλαστικής.»

Δήλωση της Επιτροπής

«Η Επιτροπή έχει την πρόθεση, στα πλαίσια της μελέτης για την αναθεώρηση της οδηγίας 90/496/ΕΟΚ περί επισημάνσεως των τροφίμων, να λάβει υπόψη της τα ακόλουθα στοιχεία σχετικά με τις βιταμίνες και τα ανόργανα στοιχεία:

- αναθεώρηση /ενημέρωση των τιμών αναφοράς που περιέχονται στο Παράρτημα της οδηγίας 90/496/ΕΟΚ και των επιπέδων που είναι δυνατόν να θεωρηθούν σημαντικές ποσότητες,
- προσδιορισμός επιπέδων ανοχής για αποδεκτές αποκλίσεις από την τιμή προσθέτων βιταμινών και ανοργάνων στοιχείων που αναγράφεται στην επισήμανση των τροφίμων.

Οι τροποποιήσεις των υποχρεωτικών στοιχείων που πρέπει να αναγράφονται στην επισήμανση των τροφίμων, η οποία ενδέχεται να θεσπισθεί κατά μελλοντική αναθεώρηση της οδηγίας περί επισημάνσεως των τροφίμων θα επηρεάσουν εν συνεχεία την παράγραφο 3 του άρθρου 7 του κανονισμού για την προσθήκη βιταμινών και ανοργάνων στοιχείων και ορισμένων άλλων ουσιών στα τρόφιμα.

Η Επιτροπή έχει την πρόθεση να υποβάλει το ταχύτερο και πάντως εντός διετίας από την έκδοση του κανονισμού πρόταση για τον καθορισμό των μεγίστων/ελαχίστων ποσοτήτων βιταμινών και ανοργάνων στοιχείων και των όποιων όρων για την προσθήκη τους στα τρόφιμα όπως αναφέρει η παράγραφος 2 του άρθρου 6.»

Δήλωση της Επιτροπής

«Η Επιτροπή επιβεβαιώνει ότι η αναγραφή συμπληρωματικών στοιχείων στην επισήμανση, σκοπός των οποίων θα είναι να επισύρουν την προσοχή επί μέρους κατηγοριών καταναλωτών στους συγκεκριμένους κινδύνους που μπορεί να αποτελούν για αυτούς ορισμένες ουσίες, είναι δυνατόν να μελετηθεί ως προϋπόθεση, όταν καθορίζεται το μέγιστο περιεχόμενο ορισμένων ουσιών του Παραρτήματος I, εφόσον η αναγραφή αυτού του κειμένου δικαιολογείται από λόγους προστασίας της δημόσιας υγείας.»

Δήλωση της Σουηδίας

«Η Σουηδία υποστηρίζει την κοινή θέση όσον αφορά τον κανονισμό σχετικά με την προσθήκη βιταμινών, ανόργανων στοιχείων και ορισμένων άλλων ουσιών στα τρόφιμα.

Παρότι ο αρνητικός κατάλογος με τις κατηγορίες τροφίμων στα οποία δεν μπορούν να προστεθούν βιταμίνες και ανόργανα στοιχεία μπορεί να τροποποιηθεί μεταγενέστερα, η Σουηδία εκτιμά ότι μπορούν να προστεθούν ήδη περαιτέρω κατηγορίες. Αυτό ισχύει ιδίως για την κατηγορία των ζαχαρωδών παρασκευασμάτων. Εκτιμούμε ότι στον κατάλογο δεν πρέπει να προστεθούν κατηγορίες τροφίμων χαμηλής ή μηδενικής θρεπτικής αξίας, ή για παράδειγμα τροφίμων υψηλής περιεκτικότητας σε λίπος και ζάχαρη.

Λαμβάνοντας υπόψη τα αυξανόμενα προβλήματα της παχυσαρκίας και υγείας λόγω της διατροφής, σκόπιμο είναι η πολιτική διατροφής να εφαρμόζεται και κατά την εναρμόνιση των κανόνων σχετικά με τον εμπλουτισμό των τροφίμων στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Ένας επιπλέον λόγος για την απαγόρευση του εμπλουτισμού των ζαχαρωδών παρασκευασμάτων είναι ότι τα παιδιά τα καταναλώνουν σε μεγάλες ποσότητες και είναι ενίοτε δύσκολο να αποφευχθεί η παρουσία τους σε χώρους όπου ευρίσκονται παιδιά. Επιπλέον, οι καταναλωτές μπορούν να παραπλανηθούν σε περίπτωση που προϊόντα όπως τα ζαχαρώδη παρασκευάσματα δίνουν την εντύπωση ότι είναι ωφέλιμα λόγω του εμπλουτισμού τους.

Η Σουηδία επιθυμεί να διασφαλισθεί ότι η εναρμόνιση της εσωτερικής αγοράς θα επιτευχθεί προασπίζοντας την ασφάλεια και τη δημόσια υγεία. Είναι σημαντικό να συμφωνηθούν αρχές που να διασφαλίζουν την ανάγκη των καταναλωτών για ασφαλή και μη παραπλανητικά προϊόντα. Ως εκ τούτου, η Σουηδία θα συνεχίσει να ακολουθεί τη γραμμή αυτή στις μεταγενέστερες εργασίες σχετικά με την εν λόγω πρόταση για την προσθήκη βιταμινών και ανόργανων στοιχείων.»

Δήλωση της Γαλλίας

σχετικά με το άρθρο 4

«Προς αποφυγή της διάθεσης στην αγορά τροφίμων που αποτελούν κακούς φορείς για τον εμπλουτισμό με βιταμίνες και ανόργανα στοιχεία, η γαλλική αντιπροσωπία υπογραμμίζει τη σημασία που αποδίδει στην αρχή του καθορισμού διατροφικών περιγραμμάτων στα πλαίσια του κανονισμού για τους διατροφικούς ισχυρισμούς και τους ισχυρισμούς για την υγεία. Εξάλλου, υπενθυμίζει το μέλημά της για μια πλήρη και επακριβή ενημέρωση του καταναλωτή και επιθυμεί το θέμα αυτό να επανεξεταστεί, κατά προτεραιότητα, κατά την αναθεώρηση του παραρτήματος του κανονισμού για τους διατροφικούς ισχυρισμούς. Τέλος, υπενθυμίζει τη σημασία που αποδίδει στην αναθεώρηση της οδηγίας 90/496/EK περί επισήμανσης των τροφίμων, στην οποία η Επιτροπή έχει δεσμευθεί να προχωρήσει συντομότερα.

Στόχος της γαλλικής αντιπροσωπίας είναι, η μέσω των διαφόρων αυτών διατάξεων, δυνατότητα πλήρους ενημέρωσης των καταναλωτών για τη σύνθεση και το διατροφικό ενδιαφέρον των τροφίμων.»

Δήλωση της Γαλλίας

σχετικά με το κεφάλαιο III

«Η γαλλική αντιπροσωπία μπορεί να αποδεχθεί το κεφάλαιο III που αφορά την προσθήκη άλλων ουσιών στο βαθμό που η κατάσταση ως προς τις ουσίες αυτές θα αξιολογηθεί στην έκθεση της Επιτροπής κατά το άρθρο 16. Επιφυλάσσεται ωστόσο, σε περίπτωση ανάγκης, να κάνει χρήση της δυνατότητας που παρέχεται από την παράγραφο 2 του άρθρου 8 να ζητήσει από την Επιτροπή να λάβει απόφαση εγγραφής μίας ή περισσότερων εκ των ουσιών αυτών στο Μέρος Α ή Β του Παραρτήματος III.»

Δήλωση της Γαλλίας

σχετικά με το Παράρτημα I

«Η γαλλική αντιπροσωπία επισημαίνει ότι η αποδοχή του παραρτήματος I δεν προδικάζει τη μελλοντική της στάση ως προς τις ελάχιστες ποσότητες, ιδίως όσον αφορά τη βιταμίνη Κ και το φθόριο.»

Δήλωση τους Συμβουλίου

«Το Συμβούλιο αναγνωρίζει ότι τα παιδιά αποτελούν πλέον σημαντικό στόχο των διαφημίσεων, μεταξύ άλλων των διαφημίσεων του τομέα των τροφίμων.

Το Συμβούλιο παρατηρεί ότι, σύμφωνα με την προσφάτως εκδοθείσα οδηγία για τις αθέμιτες εμπορικές πρακτικές, η ένταξη, σε διαφήμιση, μιας «άμεσης πιεστικής πρόσκλησης προς τα παιδιά να αγοράσουν ή να πείσουν τους γονείς τους ή άλλα ενήλικα άτομα να τους αγοράσουν διαφημιζόμενα προϊόντα» θεωρείται ως πρακτική η οποία χαρακτηρίζεται, πάντοτε, ως αθέμιτη.

Εξάλλου, το Συμβούλιο έχει καλέσει τα κράτη μέλη και, ανάλογα με την περίπτωση, την Επιτροπή¹, να επινοήσουν και να εφαρμόσουν πρωτοβουλίες με στόχο την προαγωγή υγιεινών διαιτολογίων και σωματικής άσκησης, εξασφαλίζοντας, μεταξύ άλλων, ότι οι καταναλωτές δεν παραπλανώνται από διαφημίσεις, δραστηριότητες μάρκετινγκ και προσφορές, και ότι δεν γίνεται εκμετάλλευση ιδίως της ευπιστίας των παιδιών και της περιορισμένης εξοικείωσής τους με τα μέσα ενημέρωσης.

Κατά συνέπεια, το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να εξετάσει, στην έκθεση αξιολόγησης που θα υποβάλει σύμφωνα με το άρθρο 27, τις επιπτώσεις που ενδέχεται να έχουν στα παιδιά οι διατροφικοί ισχυρισμοί και οι ισχυρισμοί για την υγεία, συνοδευόμενες, εφόσον απαιτείται, από τις κατάλληλες προτάσεις.

¹ Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την παχυσαρκία, τη διατροφή και τη σωματική άσκηση που εγκρίθηκαν στις 3 Ιουνίου 2005 (έγγρ. 9803/05).

ΔΗΛΩΣΗ 148/06

Δήλωση του Συμβουλίου

«Το Συμβούλιο σημειώνει ότι η Επιτροπή ζήτησε από την Αρχή να γνωμοδοτήσει όσον αφορά ισχυρισμούς «Πηγή λιπαρών οξέων ω-3», «Υψηλή περιεκτικότητα σε λιπαρά οξέα ω-3», «Υψηλή περιεκτικότητα σε ακόρεστα λιπαρά», «Υψηλή περιεκτικότητα σε μονοακόρεστα λιπαρά» και «Υψηλή περιεκτικότητα σε πολυακόρεστα λιπαρά».

Το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να λάβει τα αναγκαία μέτρα το συντομότερο δυνατόν, μόλις διατυπωθεί η σχετική γνώμη, για να τροποποιήσει κατάλληλα το Παράρτημα του κανονισμού.

Επιπλέον, το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να εξετάσει τροποποιήσεις του Παραρτήματος όσον αφορά τους συγκεκριμένους όρους που ισχύουν για το κρέας «χαμηλών λιπαρών».

ΔΗΛΩΣΗ 149/06

Δήλωση της Επιτροπής

«Η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι τα εθνικά τεχνικά πρότυπα και προδιαγραφές όσον αφορά τους ισχυρισμούς για μη ευεργετικές συνέπειες θα πρέπει να κοινοποιούνται στην Επιτροπή και στα υπόλοιπα κράτη μέλη βάσει της οδηγίας 98/34/EK. Σύμφωνα με την Συνθήκη, ιδίως δε τα άρθρα 28-30, η Επιτροπή θα επικεντρώσει την προσοχή της στο να διασφαλίσει ότι αυτά τα πρότυπα και οι προδιαγραφές δεν εισάγουν de jure ή de facto εμπόδια στο κοινοτικό εμπόριο τροφίμων.»

ΔΗΛΩΣΗ 150/06

Δήλωση της Επιτροπής

«Μετά από αίτηση του Συμβουλίου, η Επιτροπή συμφωνεί, στο πλαίσιο τροποποιήσεων του Παραρτήματος, να εξετάσει πιθανές διευκρινίσεις του ισχυρισμού «πηγή [όνομα βιταμίνης/-ών] και / ή [όνομα ανόργανου/-ων άλατος/-ων]».

ΔΗΛΩΣΗ 151/06

Δήλωση του Ηνωμένου Βασιλείου

«Υπενθυμίζοντας τις δύο ενστάσεις που έχει προβάλει κατά της χρησιμοποίησης του άρθρου 95 της ΣΕΚ ως νομικής βάσης, το HB εκφράζει τη διαφωνία του με τη χρησιμοποίηση του άρθρου 95 της ΣΕΚ ως κατάλληλης νομικής βάσης για το εν θέματι μέτρο. Το HB εκτιμά ότι, αντιθέτως, θα έπρεπε να έχει χρησιμοποιηθεί το άρθρο 308 της ΣΕΚ.»

ΔΗΛΩΣΗ 152/06

Δήλωση του Ηνωμένου Βασιλείου

«Το Ηνωμένο Βασίλειο διαθέτει ένα πρόγραμμα που αποσκοπεί στην ενθάρρυνση της κατανάλωσης πέντε μερίδων φρούτων και λαχανικών ημερησίως. Εκτιμά ότι τα απλά μηνύματα στα πλαίσια τέτοιων ενημερωτικών εκστρατειών εκ μέρους των δημοσίων αρχών για την προώθηση της υγιεινής διατροφής με βάση ορισμένα τρόφιμα, για παράδειγμα ημερησίως συνιστώμενη κατανάλωση ορισμένων μερίδων φρούτων και λαχανικών, δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού. Κατά συνέπεια, δεν είναι σκόπιμο τα μηνύματα αυτά να προστεθούν στο παράρτημα για τους διατροφικούς ισχυρισμούς.»

Δήλωση του Ηνωμένου Βασιλείου

«Το Ηνωμένο Βασίλειο είναι βαθιά πεπεισμένο ότι ο παρών κανονισμός πρέπει να είναι αναλογικός προς τις ανάγκες και να συμβιβάζει τις ανάγκες τόσο των καταναλωτών όσο και της βιομηχανίας, ιδίως δε των μικρομεσαίων επιχειρήσεων.

Υπό το πρίσμα αυτό, η αρχική πρόταση βελτιώθηκε κατά τη φάση της πρώτης ανάγνωσης. Ωστόσο, εκτιμούμε σκόπιμο οι προσεχείς φάσεις της διαδικασίας να χρησιμοποιηθούν για να διασφαλιστεί ότι οι απαιτήσεις που επιβάλλονται στις επιχειρήσεις του τομέα των τροφίμων που επιζητούν έγκριση των ισχυρισμών για την υγεία τους οποίους προβάλλουν, είναι αναλογικές προς τους λόγους αυτής της έγκρισης.

Μια σχετικά απλουστευμένη διαδικασία θα εφαρμόζεται για τους ισχυρισμούς για την υγεία που βασίζονται σε γενικώς παραδεκτά επιστημονικά στοιχεία· η δεύτερη πάντως διαδικασία έγκρισης που προβλέπεται στην πρόταση κανονισμού προϋποθέτει την υποβολή εμπεριστατωμένης αίτησης προς την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων. Τούτο είναι απολύτως δικαιολογημένο στην περίπτωση των ισχυρισμών σχετικά με τη μείωση κινδύνου εκδήλωσης ασθενείας. Εντούτοις, για άλλους τύπους ισχυρισμών για την υγεία εκτιμούμε αναγκαίο να επανεξεταστεί ο αντίκτυπος που η διαδικασία εμπεριστατωμένης αίτησης ενδέχεται να έχει για τις επιχειρήσεις, ιδίως δε τις μικρές εξ αυτών, και να αναζητηθούν τυχόν πιο αναλογικές λύσεις.»

ΔΗΛΩΣΗ 154/06

Δήλωση της Ιταλίας

«Η ιταλική αντιπροσωπία κρίνει ότι η πρόταση κανονισμού πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις θέσεις που έχει λάβει η Κοινότητα στα πλαίσια του Codex Alimentarius. Συγκεκριμένα, οι διατροφικοί ισχυρισμοί που περιέχονται στο παράρτημα της πρότασης θα πρέπει, όπου αυτό είναι δυνατόν, να συμφωνούν με τις σχετικές αξίες του Codex Alimentarius, ο οποίος θα πρέπει να είναι δεσμευτικός προκειμένου για έγκριση ή τροποποίηση των σχετικών κοινοτικών αποφάσεων.»

ΔΗΛΩΣΗ 155/06

Κοινή δήλωση Ιρλανδίας, Δανίας, Κάτω Χωρών και Σουηδίας

«Η Ιρλανδία, οι Κάτω Χώρες, η Δανία και η Σουηδία εκφράζουν τη λύπη τους για τη δυνατότητα παρέκκλισης που παρέχει το άρθρο 4 του κανονισμού σχετικά με τους ισχυρισμούς διατροφής και υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα. Σύμφωνα με αυτή, θα επιτρέπεται να διατυπώνεται ισχυρισμός διατροφής ακόμη και εάν σημειώνεται υπέρβαση των θρεπτικών χαρακτηριστικών.

Η Ιρλανδία, οι Κάτω Χώρες, η Δανία και η Σουηδία πιστεύουν ότι δεν θα έπρεπε να επιτρέπεται η διατύπωση στη συσκευασία ισχυρισμών διατροφής που συνεπάγονται τη συγκάλυψη της πραγματικής θρεπτικής αξίας του προϊόντος. Σκοπός των ισχυρισμών θα έπρεπε να είναι το να βοηθά τους καταναλωτές να λαμβάνουν ενημερωμένες αποφάσεις για τη δίαιτά τους. Δεδομένου του σύγχρονου προβλήματος της παχυσαρκίας, έχει σημασία όλοι οι ισχυρισμοί διατροφής και υγείας να παρουσιάζονται με σαφή και μη διφορούμενο τρόπο και να αποβλέπουν στο να βοηθούν τους καταναλωτές σε υγιεινές επιλογές χωρίς να τους παραπλανούν.»

Δήλωση της Επιτροπής

«Πριν από την επίσημη υποβολή των εγγράφων στρατηγικής και των πολυετών ενδεικτικών προγραμμάτων για την περίοδο 2007-2010, η Επιτροπή θα ενημερώσει την επιτροπή για την εφαρμογή των νέων κριτηρίων και, μεταξύ άλλων, για την πρόοδο όσον αφορά την εκπλήρωση των συμφωνηθέντων στόχων, ειδικότερα αυτών που συνδέονται με τη διακυβέρνηση και τη μεταρρύθμιση, καθώς και για τα αποτελέσματα από πλευράς χρηματοδότησης.

Οι ίδιες πληροφορίες θα παρασχεθούν στο μέσο της περιόδου για το διάστημα 2011-2013.

Κατά τον καθορισμό των κατανομών ανά χώρα στα έγγραφα στρατηγικής ανά χώρα και στα πολυετή ενδεικτικά προγράμματα, η Επιτροπή θα λάβει ως βάση το επίπεδο βοήθειας που προβλέπεται από τις υφιστάμενες δημοσιονομικές προοπτικές για τις δικαιούχους χώρες και περιοχές. Θα ληφθεί δεόντως υπόψη η προθυμία των χωρών αυτών να θέσουν και να εφαρμόσουν τους στόχους που έχουν συμφωνήσει με την Ένωση και η μελλοντική χρηματοδότηση θα αυξάνεται αναλόγως.

Τα έγγραφα στρατηγικής θα απεικονίζουν επίσης με τον κατάλληλο τρόπο τις υφιστάμενες περιφερειακές πολιτικές, τις προτεραιότητές τους και τις δεσμεύσεις που έχουν αναληφθεί σε αυτό το πλαίσιο.

Στο πλαίσιο της ετήσιας δημοσιονομικής διαδικασίας, η Επιτροπή, στην ανάλυση του ετήσιου προϋπολογισμού του ENPI, θα υποβάλλει αριθμητικά στοιχεία για τη συνεργασία με τους ανατολικούς γείτονες της ΕΕ και για τη συνεργασία με τους νότιους γείτονες της ΕΕ.»

Δήλωση της Επιτροπής

«Κατά την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, η Επιτροπή δεσμεύεται να συνεργασθεί στενά με την Κεντρική Επιτροπή για τη Ναυσιπλοΐα στο Ρήνο, τόσο όσον αφορά την προσαρμογή των παραρτημάτων όσο και την εφαρμογή της οδηγίας από τα κράτη μέλη, όπως επίσης και να λάβει υπόψη όλες τις πρωτοβουλίες της Κεντρικής Επιτροπής για τη Ναυσιπλοΐα στο Ρήνο στον τομέα αυτόν.»

Δήλωση της Επιτροπής

«Λόγω των κινδύνων που ενέχουν οι καρκινογόνοι και μεταλλαξιογόνοι παράγοντες και οι τοξικές ουσίες για την αναπαραγωγή, η Επιτροπή θα ζητήσει από την επιτροπή φαρμάκων για ανθρώπινη χρήση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων να γνωμοδοτήσει σχετικά με τη χρήση αυτών των κατηγοριών ουσιών ως εκδόχων φαρμακευτικών προϊόντων για ανθρώπινη χρήση, βάσει των άρθρων 5 παράγραφος 3 και 57 παράγραφος 1 στοιχείο π) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726/2004, της 31ης Μαρτίου 2004, για τη θέσπιση κοινοτικών διαδικασιών χορήγησης άδειας και εποπτείας όσον αφορά τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη και για κτηνιατρική χρήση και για τη σύσταση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων.

Η Επιτροπή θα διαβιβάσει τη γνωμοδότηση της επιτροπής φαρμάκων για ανθρώπινη χρήση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.

Εντός έξι μηνών από τη γνωμοδότηση της επιτροπής φαρμάκων για ανθρώπινη χρήση, η Επιτροπή θα ενημερώσει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για τυχόν αναγκαία μέτρα που προτίθεται να λάβει για να δώσει συνέχεια στην εν λόγω γνωμοδότηση.»

ΔΗΛΩΣΗ 159/06

Δήλωση του Συμβουλίου

«Το Συμβούλιο δηλώνει ότι η χρηματοδότηση που αναφέρεται στο άρθρο 40 πρέπει να συμφωνεί με τις δημοσιονομικές προοπτικές για την περίοδο που αρχίζει το 2007.»

ΔΗΛΩΣΗ 160/06

Δήλωση του Συμβουλίου

«Το Συμβούλιο δηλώνει ότι οι μέθοδοι περιορισμού του συνολικού χρόνου διεκπεραίωσης μιας αίτησης θα πρέπει να εξεταστούν όταν εκπονηθεί ο εσωτερικός κανονισμός της Παιδιατρικής Επιτροπής.»

Δήλωση της Επιτροπής

Γυροδακτύλωση σολομού

«Η Επιτροπή προτίθεται να συμβάλει στη μελλοντική προστασία των ευαίσθητων αποθεμάτων του σολομού γλυκού νερού του Ατλαντικού, κατά τα οριζόμενα στην οδηγία 92/43/ΕΟΚ για τους οικοτόπους, έναντι του ιού *Gyrodactylus salaris*. Αυτό καθίσταται δυνατό δυνάμει του άρθρου 43 της προτεινόμενης οδηγίας, που μπορεί να χρησιμεύσει ως νομική βάση για τη μεταφορά των υφιστάμενων μέτρων, τα οποία προβλέπονται στην απόφαση 2004/453/ΕΚ της Επιτροπής, στα πλαίσια της νέας οδηγίας.

Η Επιτροπή προτίθεται να υποβάλει στη Μόνιμη Επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων πρόταση για τη διατήρηση των υφιστάμενων διασφαλίσεων σχετικά με τον *G. salaris* που προβλέπονται στην απόφαση 2004/453/ΕΚ, σύμφωνα με το άρθρο 63, παράγραφος 3.»

Δήλωση της Επιτροπής

Εαρινή ιαμμία του κυπρίνου

«Η Επιτροπή κατανοεί τις ανησυχίες ορισμένων κρατών μελών στα οποία αλιεύεται ο κυπρίνος σχετικά με τις συνέπειες της υπαγωγής της εαρινής ιαμμίας του κυπρίνου (SVC) σε εναρμονισμένες κοινοτικές διατάξεις. Η Επιτροπή, μετά την έναρξη ισχύος της οδηγίας αλλά πριν από την ημερομηνία εφαρμογής της, κατόπιν αιτήματος και βάσει των επιχειρημάτων που προτάθηκαν, θα επανεξετάσει κατά πόσον η SVC πρέπει να περιληφθεί στο Μέρος II του Παραρτήματος IV του σχεδίου οδηγίας. Βάσει αυτής της αξιολόγησης, η Επιτροπή μπορεί, εφόσον απαιτείται, να υποβάλει σχέδιο τροποποίησης του εν λόγω Παραρτήματος της οδηγίας στη Μόνιμη Επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων, σύμφωνα με το άρθρο 61, παράγραφος 2 του σχεδίου οδηγίας και σχέδιο πρότασης στο Συμβούλιο για ενδεχόμενη τροποποίηση της απόφασης 90/424/ΕΟΚ σε συνάρτηση με το γεγονός ότι μόνο τα μέτρα κατά των νόσων που υπόκεινται σε εναρμονισμένες κοινοτικές διατάξεις είναι επιλέξιμα για χρηματοδότηση μέσω του Ευρωπαϊκού Ταμείου Αλιείας (ΕΤΑ).»

Δήλωση του Υπουργού του Ηνωμένου Βασιλείου

«Το Ηνωμένο Βασίλειο λυπάται που δεν κατέστη δυνατόν να επιτευχθεί συμφωνία για την προσθήκη στο έγγραφο 11870/06, μιας ειδικής αναφοράς στη σημασία που ενέχει για την Κοινότητα η καταπολέμηση του παρασίτου της γυροδακτύλωσης (*Gyrodactylus salaris*) ώστε να προστατευθούν τα ευπαθή στο παράσιτο αυτό αποθέματα σολομού του Ατλαντικού. Ωστόσο, το ΗΒ εκφράζει την ικανοποίησή του για τη δήλωση της Επιτροπής, που περιέχεται στο έγγραφο 11872/06 ADD 1, ότι προτίθεται να συμβάλει στη μελλοντική προστασία των αποθεμάτων σολομού του Ατλαντικού μέσω του άρθρου 43 της νέας οδηγίας και, ιδίως, για την πρόθεσή της να υποβάλει στη Μόνιμη Επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία πρόταση για τη διατήρηση των υφισταμένων διασφαλίσεων σχετικά με το παράσιτο *G. Salaris* που προβλέπονται στην απόφαση 2004/453/EK»

ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2006	
ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες
2752ο Συμβούλιο Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων της 5ης και 6ης Οκτωβρίου 2006 Απόφαση του Συμβουλίου για την προσχώρηση της Κοινότητας στη Συνδιάσκεψη της Χάγης για το ιδιωτικό διεθνές δίκαιο Έγγρ. 7591/06 + COR 1 (de) + COR 2 (fi) Κανονισμός του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και για την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων υποδημάτων που έχουν το πάνω μέρος από δέρμα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Βιετνάμ Έγγρ. 12516/1/06 REV 1 Κοινή θέση του Συμβουλίου σχετικά με την παράταση της ισχύος της κοινής θέσης 2004/694/ΚΕΠΠΑ για περαιτέρω μέτρα προς υποστήριξη της αποτελεσματικής εφαρμογής της εντολής του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου για την πρώτη Γιουγκοσλαβία (ICTY) Έγγρ. 12584/06 Απόφαση του Συμβουλίου για τις στρατηγικές κατευθυντήριες γραμμές της Κοινότητας για τη συνοχή Έγγρ. 11807/06 + REV 2 (hu) + REV 3 (nl) + REV 4 (cs) + REV 5 (fr) + REV 6 (pl) + REV 7 (de), 13069/1/06 REV 1 Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ένωσης των Κομορών Έγγρ. 12506/1/06 REV 1 Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας των Σεϋχελών Έγγρ. 12505/1/06 REV 1	Αποχή: Ηνωμένο Βασίλειο

ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2006

ΆΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες
2753ο Συμβούλιο Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων της 10ης Οκτωβρίου 2006 Κανονισμός του Συμβουλίου για την κατάργηση του δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές συνθετικών μη συνεχών ινών από πολυεστέρες καταγωγής Αυστραλίας, Ινδίας, Ινδονησίας και Ταϊλάνδης, την περάτωση της διαδικασίας σχετικά με τις εν λόγω εισαγωγές, έπειτα από τις επανεξετάσεις που διενεργήθηκαν δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου λόγω της επικείμενης λήξης της ισχύος των σχετικών μέτρων, και την περάτωση της μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης των εν λόγω εισαγωγών καταγωγής Ταϊλάνδης, που διενεργήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 Έγγρ. 12700/06 Κανονισμός του Συμβουλίου για τη σύναψη της συμφωνίας, υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών, σχετικά με την παράταση του πρωτοκόλλου που καθορίζει τις αλιευτικές δυνατότητες και τη χρηματική αντιστάθμιση που προβλέπονται στη συμφωνία μεταξύ της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Γουινέας-Μπισάου και της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και για την αλιεία στα ανοικτά των ακτών της Γουινέας-Μπισάου, για την περίοδο από 16ης Ιουνίου 2006 έως 15 Ιουνίου 2007 Έγγρ. 10455/06 Γνώμη του Συμβουλίου για το επικαιροποιημένο πρόγραμμα σύγκλισης της Ουγγαρίας Έγγρ. 13763/06 2754ο Συμβούλιο Μεταφορών, Τηλεπικοινωνιών και Ενέργειας της 12ης Οκτωβρίου 2006 Απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Κοινότητας, του Πρωτοκόλλου σχετικά με την εκτέλεση της Σύμβασης των Άλπεων στο χώρο των μεταφορών (Πρωτόκολλο Μεταφορών) Έγγρ. 9229/1/06 REV 1	Κατά: Βέλγιο, Τσεχική Δημοκρατία, Γερμανία, Ελλάδα, Ισπανία, Ιρλανδία, Ιταλία, Πολωνία Αποχή: Πορτογαλία

ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2006	
ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες
2755ο Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων και Εξωτερικών Σχέσεων της 16ης και 17ης Οκτωβρίου 2006 - Συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής για την επεξεργασία και τη διαβίβαση δεδομένων από τις καταστάσεις με τα ονόματα των επιβατών (PNR) από τους αερομεταφορείς στο Υπουργείο Εσωτερικής Ασφάλειας των Ηνωμένων Πολιτειών Έγγρ. 13216/06 + REV 1 (fi) - Απόφαση του Συμβουλίου για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, Συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής για την επεξεργασία και τη διαβίβαση δεδομένων από τις καταστάσεις με τα ονόματα των επιβατών (PNR) από τους αερομεταφορείς στο Υπουργείο Εσωτερικής Ασφάλειας των Ηνωμένων Πολιτειών Έγγρ. 13226/06 + COR 1 (fi) - Επιστολή του Υπουργείου Εσωτερικής Ασφάλειας (DHS) των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής προς την Προεδρία του Συμβουλίου και την Επιτροπή, σχετικά με την ερμηνεία ορισμένων διατάξεων των αναλήψεων υποχρεώσεων που εξέδωσε το DHS την 11η Μαΐου 2004 συναφώς προς τη διαβίβαση δεδομένων από τις καταστάσεις με τα ονόματα των επιβατών (PNR) από τους αερομεταφορείς Έγγρ. 13738/06 + REV 1 (fi) - Απάντηση της Προεδρίας του Συμβουλίου και της Επιτροπής στην επιστολή του Υπουργείου Εσωτερικής Ασφάλειας των ΗΠΑ Έγγρ. 13835/06 Κανονισμός του Συμβουλίου για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 7/2005 του Συμβουλίου για την υιοθέτηση αυτόνομων και μεταβατικών μέτρων για το άνοιγμα κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης για ορισμένα γεωργικά προϊόντα, καταγωγής Ελβετίας Έγγρ. 11115/06 Απόφαση του Συμβουλίου για την εφαρμογή της κοινής δράσης 2005/557/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την πολιτικοστρατιωτική δράση στήριξης της Ευρωπαϊκής Ένωσης προς την αποστολή της Αφρικανικής Ένωσης στην περιοχή Νταρφούρ του Σουδάν Έγγρ. 13528/06	

ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2006

ΆΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες
Κοινή δράση του Συμβουλίου για την τροποποίηση και την παράταση της κοινής δράσης 2005/190/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την ενοποιημένη Αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης EUJUST LEX, για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Ιράκ Έγγρ. 13171/06 Απόφαση του Συμβουλίου για την υπογραφή, εξ ονόματος της Κοινότητας, του πρωτοκόλλου της ευρωπαϊκής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ρουμανίας, αφετέρου, σχετικά με τη διαπίστωση της συμμόρφωσης και την αποδοχή βιομηχανικών προϊόντων (ΠΕΣΔΑ) Έγγρ. 12866/06 + COR 1 (en) + COR 2 + COR 3 + COR 4 (en) 2757ο Συμβούλιο Περιβάλλοντος της 23ης Οκτωβρίου 2006 Κανονισμός του Συμβουλίου για ορισμένες διαδικασίες εφαρμογής της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Αλβανίας αφετέρου, και για την εφαρμογή της ενδιάμεσης συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Αλβανίας Έγγρ. 11734/06 Κανονισμός του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές αιθανολαμινών καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής Έγγρ. 13393/06 Απόφαση του Συμβουλίου για την εφαρμογή της κοινής θέσης 2006/276/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα εις βάρος ορισμένων αξιωματούχων της Λευκορωσίας Έγγρ. 13348/06	

ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2006

ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες
- Απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τη σύναψη συμφωνίας υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ουρουγουάης Έγγρ. 13193/06 - Κανονισμός του Συμβουλίου σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας, υπό μορφήν ανταλλαγής επιστολών, μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ουρουγουάης σύμφωνα με το άρθρο XXIV, παράγραφος 6 της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (ΓΣΔΕ) - 1994, για την τροποποίηση του Παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο Έγγρ. 13195/06 + COR 1 (en) Γραπτή διαδικασία η οποία ολοκληρώθηκε την 23η Οκτωβρίου 2006 Κοινή θέση η οποία καθορίστηκε από το Συμβούλιο για την έκδοση του κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση μηχανισμού χρηματοδότησης της αναπτυξιακής συνεργασίας Έγγρ. 11944/06 + COR 1 + ADD 1	